

# زیارت حضرت فاطمهؓ

یا مُمْتَحَنَةً، امْتَحَنَكِ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكِ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَكِ،  
ای آزموده، آزمودت خدایی که تو را آفرید، پیش از آنکه تو را بیافریند،  
فَوَجَدَكِ لِمَا امْتَحَنَكِ صَابِرَةً، وَزَعَمْنَا أَنَا لَكِ أُولِياءُ  
پس به آنچه آزمودت تو راشکیبا یافت. ما بر این باوریم که دوستان  
وَمُصَدِّقُونَ، وَصَابِرُونَ لِكُلٍّ مَا أَتَانَا بِهِ أَبُوكِ،  
و تصدیق کنندگان توییم، و صبر کنندهایم بر تمام آنچه پدرت  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، وَأَقْرَبَ بِهِ وَصِيهَةً، فَإِنَّا نَسَأْلُكَ إِنَّ  
(درود خدا بر او و خاندانش باد) و جانشینش برای ما آورده، پس از تو درخواست می کنیم،  
**كُنَّا صَادِقَنَاكِ، إِلَّا الْحَقَّتِنَا بِتَصْدِيقِنَا هُمَا، لِنُبَشِّرَ**  
اگر تصدقیک کننده تو بودهایم، ما را به تصدیقمان به پدرت و جانشینش ملحق کنی، تا بشارت  
آنفُسَنَا بِأَنَّا قَدْ طَهَرْنَا بِلَوَاتِيكِ. و نیز مستحب است بگویی:  
دهیم خود را، که به سبب ولایت تو پاک شدهایم.

**السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ رَسُولِ اللَّهِ؛ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ**  
سلام بر تو ای دختر رسول خدا، سلام بر تو ای دختر  
**نَبِيِّ اللَّهِ؛ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ حَبِيبِ اللَّهِ؛ السَّلَامُ عَلَيْكِ**  
پیامبر خدا، سلام بر تو ای دختر محبوب خدا، سلام بر تو  
**يَا بِنْتَ خَلِيلِ اللَّهِ؛ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ صَفَّيِّ اللَّهِ؛**  
ای دختر دوست صمیمی خدا، سلام بر تو ای دختر برگزیده خدا،  
**السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ أَمِينِ اللَّهِ؛ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ**  
سلام بر تو ای دختر امین خدا، سلام بر تو ای دختر  
**خَيْرِ خَلْقِ اللَّهِ؛ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ أَفْضَلِ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ،**  
بهترین خلق خدا، سلام بر تو ای دختر برترین پیامبران خدا،  
**وَرَسُلِهِ وَمَلَائِكَتِهِ؛ السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا بِنْتَ خَيْرِ الْبَرِّيَّةِ؛**  
رسوان و فرشتگانش، سلام بر تو ای دختر بهترین مخلوقات،  
**السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمَيْنَ، مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالآخِرِينَ؛**  
سلام بر تو ای بانوی بانوان جهان از گذشتگان و آیندگان،  
**السَّلَامُ عَلَيْكِ يَا زَوْجَةَ وَلِيِّ اللَّهِ، وَخَيْرِ الْخَلْقِ بَعْدَ**  
سلام بر تو ای همسر ولی خدا، وبهترین خلق بعداز

رسولِ الله؛ السلامُ عَلَيْكَ يا أُمَّ الْحَسَنِ وَالْحُسَينِ،

رسول خدا، سلام بر تو ای مادر حسن و حسین.

سَيِّدَ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ؛ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتَهَا الصِّدِيقَةُ

دو سرور جوانان اهل بهشت، سلام بر تو ای صدیقه

الشَّهِيدَةُ؛ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا أَيَّتَهَا الرَّضِيَّةُ الْمَرْضِيَّةُ؟

شهیده، سلام بر تو ای خشنود از خدا، و خدا خشنود از تو،

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتَهَا الْفَاضِلَةُ الزَّكِيَّةُ؛ السَّلَامُ عَلَيْكَ

سلام بر تو ای فاضله پاکيزيه، سلام بر تو

أَيَّتَهَا الْحَوْرَاءُ الْإِنْسِيَّةُ؛ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتَهَا التَّقِيَّةُ التَّقِيَّةُ؟

ای حوريه در لباس انسان، سلام بر تو ای پرهیزگار پاک،

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتَهَا الْمُحَدَّثَةُ الْعَلِيمَةُ؛ السَّلَامُ عَلَيْكَ

سلام بر تو ای همسخن بالملانکه و ای بسيار دانا، سلام بر تو

أَيَّتَهَا الْمَظْلُومَةُ الْمَغْصُوبَةُ؛ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتَهَا

ای ستمديده، ای که حق غصب شده، سلام بر تو ای

الْمُضْطَهَدَةُ الْمَقْهُورَةُ؛ السَّلَامُ عَلَيْكَ يا فاطِمَةُ بِنْتَ

سرکوب شده و پس زده شده به و سیله دشمن، سلام و رحمت و برکات خدا بر تو ای فاطمه دختر

رسولِ الله، وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَّ كَاتُهُ؛ صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ

درود خدا بر تو

رسول خدا،

وَعَلَى رُوحِكِ وَبَدَنِكِ؛ أَشْهَدُ أَنَّكِ مَضَيْتَ عَلَى بَيِّنَةٍ

و روح و تن تو، گواهی من دهم که بر برها ف روشن از سوی

من رَبِّكِ، وَأَنَّ مَنْ سَرَّكِ فَقَدْ سَرَّ رَسُولَ اللهِ، صَلَّى اللهُ

پروردگار از جهان درگذشتی، و هرکه تو را شاد کرد، رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش

عَلَيْهِ وَآلِهِ، وَمَنْ جَفَّاكِ فَقَدْ جَفَّارَسُولَ اللهِ، صَلَّى اللهُ

باد) را شاد نمود، و هرکه به تو جفا کرد، به رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش باد)

عَلَيْهِ وَآلِهِ، وَمَنْ آذَاكِ فَقَدْ آذَى رَسُولَ اللهِ، صَلَّى اللهُ

جفا کرد، و هرکه تو را آزرد، رسول خدا بر او و

عَلَيْهِ وَآلِهِ، وَمَنْ وَصَلَكِ فَقَدْ وَصَلَ رَسُولَ اللهِ، صَلَّى اللهُ

خاندانش باد) را آزرد، و هرکه به تو پیوست، به رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش باد)

عَلَيْهِ وَآلِهِ وَمَنْ قَطَعَكِ فَقَدْ قَطَعَ رَسُولَ اللهِ، صَلَّى اللهُ

و هرکه از تو برید، از رسول خدا (درود خدا بر او و خاندانش باد) پیوست،

عَلَيْهِ وَآلِهِ، لَا نَكُ بِضَعَةٍ مِّنْهُ، وَرُوحُهُ الَّذِي بَيْنَ جَنَبَيْهِ.  
برید، چرا که تو پاره تن او روح بین دو پهلوی او هستی،

أَشْهَدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَلَائِكَتَهُ، أَنِّي راضٌ عَمَّا رَضِيَتِ عَنِّي،  
خدا و رسولان خدا و فرشتگانش را گواه من گیرم که من خشنودم از کسی که تو از او خشنودی،

سَاجِدٌ عَلَى مَن سَخَطْتُ عَلَيْهِ، مُتَبَرِّئٌ مِّمَّا تَبَرَّأَتِ مِنْهُ،  
و خشمگینم بر کسی که تو بر او خشمگینی، و دورم از هر که تو از او دوری،

مُوَالٌ لِمَن وَالِيتَ، مُعَاادٌ لِمَن عَادَتِ، مُبِغْضٌ لِمَن  
و دوست دارم هر که را تو دوست داری و دشمنم هر که را تو با او دشمنی، و متنفرم از هر که تو از او

أَبَغَضْتِ، مُحِبٌّ لِمَن أَحَبَّتِ؛ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا  
نفرت داری و محبت دارم به هر که تو به او محبت داری و خدا برای شهادت و حسابرسی، و کیفر دهی

وَحَسِيبًا، وَجَازِيًّا وَمُثِيبًا.

و پاداش دهی کافی است.

## الناس دعا

اهدایی مرکز طبع و نشر قرآن جمهوری اسلامی ایران